

Cimetière de l'époque de la migration des peuples à Marosszentanna.

Abrégé.

Le secrétaire actuel de la Société du Musée de Transylvanie (Erdélyi Múzeum-Egyesület) Mr. L. Kelemen, annonça au printemps de l'année 1903, les premières trouvailles faites sporadiquement, et le directeur de la Section numismatique et archéologique du Musée National de Transylvanie, Mr. le Professeur de l'Université, B. Pósta a chargé l'auteur de cet article de s'occuper de recherches spéciales.

Les premières trouvailles ont été faites dans une sablière ouverte antérieurement.

La commune de Marosszentanna se trouve dans le comitat de Maros-Torda, sur la rive droite de la rivière nommée Maros et située à une distance d'à peine 3 kilomètres de Marosvásárhely, vers le nord-est.¹ Le cimetière se trouvait sur la pente sud-est de la montagne Szentanna qui domine le village (480 m.) entre le ruisseau Szabadi et la route que ce ruisseau suit dans la vallée; la place figurant le cimetière est marquée sur la carte géographique par T (figure 2). Sur notre figure no. 1, le groupe de gens est debout sur le terrain du cimetière, le village se trouve à gauche et, au dernier plan, à droite, nous voyons Marosvásárhely. Entre ces deux villages se trouve la large vallée du Maros. Cette dernière a probablement toujours joué un grand rôle dans la propagation des différentes cultures en Transylvanie. Nous en avons les preuves par les découvertes faites jusqu'à présent et aussi par sa situation centrale et par l'uniformité de sa situation géographique. Sa large vallée se resserre seulement près de Déda et les Romains n'avaient pas manqué de l'exploiter en y érigeant une de leurs principales routes, celle de Dacia à Marosvécs, dans la vallée que longe le Maros. On ne peut espérer une culture unifiée que lorsque les peuples sont de races identiques et vivent dans des conditions géographiques semblables. Si, même à présent, l'aspect ethnographique des vallées, des

¹ Sa place est marquée sur la carte géographique imprimée sur la couverture au no 5.

fleuves et des autres formations géographiques, qui forment par elles-mêmes une unité, se trouve être changeant, nous pouvons d'autant mieux supposer qu'autrefois (dans les anciens temps), les facteurs géographiques avaient une grande influence quant au fait de savoir comment, dans le même temps, il fallait savoir nuancer et varier les manifestations objectives et surtout celles concernant les industries de même culture. C'est pourquoi il est logique de grouper tout d'abord les trouvailles archéologiques selon leurs formations géographiques, c. à d. de les classer d'après les grandes vallées où coulent les fleuves et ensuite d'après les vallées secondaires dépendant des premières. C'est la méthode qui convient à la progression naturelle du développement des peuples et des cultures.

Les fouilles ont eu lieu du 6 avril au 28 mai 1903 et, durant ce temps, 74 sépultures furent mises à jour. Nous avons numéroté ces sépultures en donnant à chacune un no. de série, au fur et à mesure qu'elles furent ouvertes. Plusieurs sépultures ont été trouvées mutilées, les parties manquantes ayant disparu dans la sablière; ces sépultures portent un numéro supplémentaire. Sur la carte du cimetière, nous avons marqué conventionnellement le terrain de la sablière et, pour que l'on puisse mieux se guider, nous l'avons fait de façon à ce que, sur chaque sépulture, il y ait une petite flèche indiquant la sépulture suivante. Toutes ces sépultures nous prouvent l'enterrement sans incinération et, dans aucun cas, on n'a employé de cercueil. La profondeur des tombes varie entre 15—260 cm. Environ 1/3 de ces tombes ont été pillées.

Sur la figure désignant la direction des ensevelissements (fig. 3.) nous avons marqué la direction de l'axe de longitude des sépultures en divisant par degrés, de façon que la place du crâne soit toujours indiquée par le point cardinal près duquel se trouve le numéro de la sépulture indiqué par la direction respective. Nous pouvons ainsi constater que 80% des sépultures sont généralement posées dans les directions N—S (écartement 45—50°), ce qui nous fait constater que le peuple d'alors tournait le visage de leurs morts vers le sud. Parmi les 8 tombes se trouvant dans la direction O—E, il y en a 6 ne contenant aucun objet déposé, deux seulement en contiennent comme la plupart des sépultures d'alors. Ces irrégularités dans la mise en terre des morts peuvent tenir à certaines éventualités, comme par exemple, quelques influences étrangères et aussi quelques rares usages locaux peu suivis. Nous pouvons laisser de côté la sépulture, la seule se trouvant dans la direction E. SE.—O. NO. Cette sépulture est très dérangée. Une sépulture, qui est dans la direction O. NO. 290°—E. SE. 110° (38) contient des objets de genre hallstattien. Sa direction correspond aussi avec celle d'autres sépultures dans d'autres cimetières

hallstattiens, ce qui était aussi en usage dans la vallée du Maros. Une seule sépulture de ce genre a été trouvée. Il se peut qu'il faille chercher le cimetière hallstattien plus à l'ouest ou alors considérer les restes qu'il contenait comme anéantis dans les sablières.

Les squelettes dont le crâne s'était conservé en bon état ont été envoyé au musée, mais, malheureusement, on ne les a pas encore étudiés d'une manière spéciale. Des photographies de presque toutes les sépultures ont été prises.

Parmi les objets trouvés dans les tombes, nous décrivons d'abord ceux que nous avons recueillis par fouilles systématiques et ensuite nous mentionnerons les trouvailles faites sporadiquement.

Résultat des fouilles systématiques.

Sépulture 1 (fig. 5.) profondeur 40 cm. sépulture dérangée. Néanmoins, les os de la jambe sont restés dans leur position normale, c'est ce qui nous permet de constater que la direction donnée à la sépulture est celle du N—S Objets trouvés.¹ Dans le fond de la fosse se trouve un morceau d'une anse d'un pot en terre cuite rouge. 2. Près du crâne un objet cylindrique en fer (3.) 3. Morceau d'une plaque en fer et, attaché à la rouille, un silex usé (2.) 4. Près des jambes, une boucle en bronze (1a., 1b.).

Sépulture 2. (fig. 6.) A une profondeur de 60 cm, dans la direction N—S, se trouve le squelette d'un adulte dont les parties du crâne se trouvent placées à 30 cm. au-dessus du bassin. Tombe dérangée. Objet trouvé : Boucle en bronze portée à la hanche droite (a, b.)

Sépulture 3. Squelette d'un adulte couché sur le dos dans la direction N—S, à une profondeur de 60 cm. Longueur 175 cm. Sans objets trouvés.

Sépulture 4. Squelette d'un enfant, couché sur le dos, dans la direction O—E à une profondeur de 65 cm. Longueur 70 cm. Sans objets trouvés.

Sépulture 5. Squelette d'un adulte, couché sur le dos, dans la direction NE—SO, à 23 cm. de profondeur. Une partie du squelette ainsi que le crâne manquent. Les parties du corps qui restaient, étaient à leur place normale. L'avant bras droit se reposait, tourné sur l'estomac, tandis que l'avant bras gauche était posé sur le ventre. Il est très probable que le mort était primitivement dans la sépulture No 6 et

¹ Les numéros entre () dans le texte concernent les autotypes et ceux entre [] se rapportent aux phototypes.

Dans cette description la direction du crâne dans la sépulture est toujours désignée par le point cardinal qui est à la première place.

qu'il fut transféré à sa nouvelle place à la suite d'une pillerie de la sépulture. Sans objets trouvés.

Sépulture 6. [fig. 7.] Au N—S, à une profondeur de 35 cm. dans une fosse déjà dérangée, nous trouvons quelques fragments d'os du crâne et des extrémités (mains et pieds) appartenant à un homme, mais le tout éparpillé, en désordre. Objets trouvés : 1, une tasse formée au tour [2]. Elle est faite de matière grise à laquelle des cailloux sont mélangés; la partie extérieure est légèrement recouverte de vernis et le fond aplati. 2. Pot [4.] semblable au précédent mais ayant les parois plus minces. 3. Pot [1.] formé à la main avec une matière brute, rouge brun. 4. Tout comme le précédent [3.]

Sépulture 7. (fig. 8.) N—S, se trouve à une profondeur de 100 cm. et contient le squelette d'un adulte à moitié couché sur le côté droit, les genoux accroupis. Ici, le placement irrégulier est plutôt la conséquence d'une mise en terre faite avec peu de soins que d'une accroupissement intentionnel. Objets trouvés : Anneau en bronze posé sur l'os de l'épaule droite (1a, 1b). Partie d'une boucle, de fer placée près de l'extérieur du bassin, à droite (2.).

Sépulture 8. Elle est située O—E, à une profondeur de 15 cm. Nous y trouvons un squelette incomplet, couché sur le dos et ayant 135 cm. de longueur. Sans objets trouvés.

Sépulture 9. N. NE. 20°—S. SO., 200° un squelette de 175 cm. de longueur, couché sur le dos et ayant les extrémités étendues. Sans objets trouvés.

Sépulture 10. N—S Une trouvaille incomplète, dont une partie a disparu dans la sablière. Dans la terre éboulée de la fosse on a trouvé un plat [1.] gris, ayant le fond saillant et aplati. 2. Tasse cassée, [2.] grise, au fond saillant et plat.

Sépulture 11. N—S. A une profondeur de 45 cm. un squelette incomplet dont une partie est tombée dans la sablière. Les mains sont posées à droite, sur le bassin. Sans objets trouvés.

Sépulture 12. N. NO. 340°—S. SE. 160°. A une profondeur de 26 cm., un squelette d'une longueur de 142 cm. est à moitié couché sur le côté gauche. Sans objets trouvés.

Sépulture 13. E. NE. 60°—O. SO. 240°. A 80 cm. de profondeur, un squelette est couché sur le dos, l'avant-bras gauche incliné vers le ventre. Objets trouvés : 2 pots en terre, en matière brute et à la surface rude. 1. Pot, [2.] brun-rouge, ayant un fond aplati ainsi que deux lignes creusées dans la partie supérieure. 2. Pot [1.] gris, au fond aplati et ayant une ligne creusée dans la partie supérieure. Sur le côté se trouvent 17 renforcements obliques. Formes de l'époque de la migration des peuples.

Sépulture 14. [fig. 11.] et (fig. 12.) N. NE. 20°—S. SO. 200°. A une profondeur de 90 cm. un squelette de 182 cm. est couché sur le dos. Objets trouvés : 1. Plat, [1.] gris-cendre, posé sur le pied gauche ; cet objet a été fabriqué au tour, le fond en est saillant, le milieu rentré et rayé sur les côtés (coupe de profil, fig. 4. no. 14.). 2. Débris d'un pot posé près du pied gauche [2.]. 3. Un débris de pot posé près des genoux [3.]. Ces deux débris sont de même couleur et de façon identique, comme les vases de la sépulture no. 13. — 4. Peigne en os, trouvé sous le vase no. 3. [3a. 3b.] La partie dentée du milieu se divise horizontalement en deux parties : la tête, formant un demi-disque et la partie dentée inférieure. Cette dernière est faite de plusieurs os. La partie du milieu est couverte des deux côtés par des plaques en os et les parties sont fixées par des rivets de fer. 5. Pointe de fer sur le côté droit du bassin. (1., 2.)

Sépulture 15. (fig. 13.) N. NE. 30°—S. SO. 210°. A une profondeur de 45 cm. un squelette d'une longueur de 148 cm. est couché sur le dos. Objets trouvés : Silex dans le fond de la sépulture (2) ; une boucle en fer posée devant les os du bassin (1.)

Sépulture 16. O—E. A une profondeur de 70 cm. un squelette d'une longueur de 160 cm. est couché sur le dos, les avant bras posés sur les os du bassin. Sans objets trouvés.

Sépulture 17. (fig. 14.) et [fig. 15.] N—S. A une profondeur de 75 cm. un squelette d'une longueur de 162 cm. est couché sur le dos. Objets trouvés : 1. Une boucle en bronze sur l'os gauche du bassin (2a., 2b.). 2. Anneau de fer sur l'os droit du bassin (3.) Près du carpe droit, couteau en fer (1.) 4. Près des pieds, débris de vase en terre fait à la main (fig. 15.)

Sépulture 18. [fig. 16.] et (fig. 17.) N—S. 3. A une profondeur de 120 cm. le squelette d'un petit enfant d'une longueur de 65 cm. Objets trouvés : 1. Petit pot [5.] près du crâne, pot gris rougeâtre ; la surface est noire et couverte de matière résineuse et sur la partie rude, au-dessous du bord, il y a des lignes polies dessinées en zig-zags (profil fig. 4. no. 1.) Cette manière de décoration rappelle celle remarquée sur des vases genre La-Tène, à Apahida.¹ 2. Plat [3.] mais avec une ligne autour du col. (Profil fig. 4. no. 6.) 3. Parties décomposées d'un plat gris-rougeâtre. 4. Tasse noir-brun, à la surface rugueuse et dont le fond est approfondi dans l'intérieur. 5. Tasse [2.] gris noir, le fond formant un filtre vers l'intérieur ; pour le reste, comme le pot no 1. — 6. Tasse [1.] Comme le no 1. dans la sépulture 6.

¹ Travaux de la Section Numismatique et archéologique du Musée National de Transylvanie à Kolozsvár, 1911. p. 26—56.

mais ayant de plus une ligne sur le col. 7. Pot avec anse [4.] gris-brun, couvert d'une sorte de vernis. (Profil fig. 4. no 19.) 8. Près du crâne, un anneau en bronze qui est ouvert (3.) 9. Près du bras gauche, 4 objets en fer à bouts crochus (1., 2., 3., 4., 5.) 10. Sur la main gauche, extérieurement, il y a dos de porc et, dessus, de la coquille d'oeuf.

Sépulture 19. fig. [18., 20.] et (19.) N. NE. 20°—S. SO. 200°, un squelette de femme que nous montre la fig. 18. et qui est enterré à une profondeur de 160 cm. Objets trouvés: 1. Débris de deux fibules en fer, placées sur les épaules (1, 3, 4a, 4b, 5a, 5b.) 2. Sur le cou 19 perles en cornaline (6.) 3. Près du crâne, un plat [fig. 20. 1.] et, placé dans ce dernier, un autre petit plat [fig. 20. 2.] Tous les deux sont gris cendre et la surface extérieure est couverte d'une sorte de vernis; la partie qui se trouve au-dessous du bord du petit plat est polie par des lignes en zigzags. [Profil du grand plat fig. 4. no 16.] 5. Derrière le crâne, une partie de fuseau en argile (2.)

Sépulture 20. (fig. 21.) NE 20°—S. SO. 200°. A une profondeur de 40 cm. un squelette d'une longueur de 160 cm. est couché sur le dos, l'avant-bras tourné vers le ventre, le pied gauche étendu, le pied droit redressé afin que les deux genoux se touchent. Objets trouvés: Sur chaque épaule une fibule (fibule en arbalète) (1a, 1b, 2a, 2b.) avec le pied retroussé.

Sépulture 21. E. SE. 100°—O. NO. 280°. A une profondeur de 35 cm. nous trouvons un squelette déjà dérangé ou provenant d'une mise en terre irrégulière. Les parties supérieures et inférieures du corps, du bassin au crâne et du bassin aux pieds, étaient couchées en biais, c. à d. la tête et les pieds en haut, de telle manière que les pieds touchaient la surface supérieure de la terre. Sans objets trouvés.

Sépulture 22. [fig. 22.]. C'est sûrement une tombe dérangée; nous n'y voyons aucun ossement humain mais nous y trouvons 3 vases en terre. Profondeur 35 cm. 1., 2. Débris de vases, formés à la main, de matière brute. 3. Tasse [fig. 22.] gris cendre, couverte d'un sorte de vernis. Le fond est profilé. [Profil fig. 4. no. 20.]. Il est probable que ces objets appartenaient aux objets de la sépulture 23 dont la tombe a été dérangée.

Sépulture 23. (fig. 23.) et [fig. 24.]. N. NE. 20°—S. SO. 200°. A une profondeur de 60 cm. nous trouvons une fosse de 50 cm. dans laquelle il n'y a que des fragments de dents et d'os d'enfant placés parmi divers pots, ces derniers placés sans ordre. Objets trouvés. 1. Une fibule en bronze, le pied retroussé (3a, 3b). 2. Boucle en argent d'une courroie (2a, 2b). 3. Plaque pour border, en bronze (1a, 1b). 4. Petit plat [3] comme celui de la sépulture 18, mentionné sous le no. 2, mais poli sur le col par des lignes en zigzag.

De plus, autour du col, se trouve une raie de 3 mm. de large, faite d'une matière crayeuse, blanchâtre; le fond est aplati. 5. Pot [2] gris-cendre, côte sur le col. [Profil fig. 4. no. 28.] 6. Tasse avec anse [4], rouge-brun, mais dont l'anse manque. [Profil fig. 4, no. 10.] 7. Tasse [5] gris-foncé, dont la surface est rude et qui a sur le col trois lignes profondes. [Profil 4. fig. no. 30] 8. Tasse en matière brute, formée à la main [1], de couleur noire et brune. [Profil fig. 4, no. 34.]

Sépulture 24. NO—SE. A une profondeur de 120 cm. un squelette est couché sur le dos. Sans objets trouvés.

Sépulture 25. OE. A une profondeur de 45 cm. un squelette est couché sur le dos. Sans objets trouvés.

Sépulture 26. (fig. 25—28) et [fig. 29—30]. A une profondeur de 160 cm. nous trouvons, dans un grand désordre des ossements humains et des objets divers. Ces derniers sont: 1. peigne en os (fig. 26) qui a des rivets en fer. 2. Perles, dont 12 sont faites en cornaline (fig. 25. no 6.); l'une d'elles est en ambre jaune (fig. 25. no 5.) 2 autres sont en verre bleu (fig. 25, no 3., 4.). 3. Près de l'os gauche de bassin, deux anneaux en bronze (fig. 25. 1., 2.). 4. Près de la jambe gauche, un tas de rondelles rouillées, en fer, d'un cm. de diamètre (fig. 27. a, b). On peut supposer qu'elles formaient les parties d'une chaîne. La partie supérieure est faite d'une plaque de fer plié, au bout de laquelle se trouve une rondelle en fil de bronze dont les bouts sont tournés l'un vers l'autre. Sur l'autre partie du même objet, la rouille a conservé des morceaux d'étoffe. 5. Près du crâne, parmi des ossements de mouton, nous trouvons les restes d'un couteau en fer (fig. 28—1). 6. Quelques petits morceaux d'un verre à boire, ayant des entailles comme le verre représenté sur la figure no. 108. 7. Pot (fig. 29). L'intérieur est rouge, la surface gris-noir et faite de matière rude. (Profil fig. 4. no. 9.) 8. Plat [fig. 30. no. 2.] gris cendre, le fond forme filtre vers l'intérieur. 9. Tasse [fig. 30. no. 1.] gris noir, tachetée, sans vernis, le fond saillant et plat. 10. Près du crâne le squelette complet d'un agneau. A l'extrémité de la fosse, vers le sud de la sépulture, des ossements de porc.

Sépulture 26 (i). A une profondeur de 75 cm. quelques fragments de crâne et de jambes sont tassés en un petite place. Sans objets trouvés.

Sépulture 27. (fig. 31. et 33.) et [fig. 32.] NS. A une profondeur de 105 cm. le squelette d'un enfant, mesurant 49 cm., comme sur la fig. 31. Objets trouvés: 1. Au dessus de la poitrine, à droite et à gauche, une fibule en bronze, le pied retroussé (1a, 1b, 3a, 3b). 2. A la hauteur de l'os de l'épaule droite, extérieurement, une rondelle en argent (5.). 3. Près de la fibule qui se trouve à gauche,

un débris de perle en ambre jaune (4.). 4. A l'extérieur de la jambe droite, une plaque de verre mince (6.). 5. Au près du plat qui se trouve près des pieds, un couteau en fer (9.) où, au manche, sont restés collés des fibres de bois et, à la lame, des restes de l'étui de cuir. 6. A gauche du crâne, les restes d'une aiguille en fer (8.) et les parties de son étui d'os (7.). La brève description des 12 vases est commencée par ceux qui se trouvaient derrière le crâne et elle est suivie dans l'ordre du placement des vases. 7. Partie du fond d'un vase, rouge-brun tacheté par la cuisson et dont la surface est rude. 8. Tasse [fig. 33. — 8.] gris-brun, fait de matière brute et ayant la surface rude; le fond est rentré vers l'intérieur. Dans l'intérieur du vase, on a trouvé une partie de fuseau en argile cuite, désignée sur la fig. 32. no. 2. — 9. Tasse cassée [fig. 102. no. 3.] comme celle du no. 7. 10. Un petit vase romain dont l'anse manque et qui a été cuit entièrement en rouge [6.]. Sur la partie inférieure, un griffonnage est visible; il est semblable aux barres suivantes: VII. (Profil fig. 4. no. 39.) 11. Plat. [3.] gris cendre. (Profil fig. 4. no. 24.) Nous avons trouvé dans ce vase des ossements d'animaux. 12. Plat [1.] gris-noir, couvert d'une matière résineuse; le fond est saillant et plat et sur le col nous remarquons des lignes polies en forme de zigzags. 13. Tasse [10.], gris-cendre et ayant le fond plat. 14. Tasse [9.] comme la précédente. 15. Verre formé à la main [7.] rouge-brun. (Profil fig. 4. no. 34.) 16. Tasse, gris-cendre avec fond plat [5.]. 17. Petit plat bleu-gris [4.] parfaitement débourbé et cuit. (Profil fig. 4. no. 23.) 18. Verre [2.] comme le précédent, mais garni de crénelures. (Profil fig. 4. no. 24.) Ce verre était placé dans le plat mentionné sous le no. 12. 19. A la partie est de la sépulture se trouvent des ossements d'animaux, réduits en poussière.

Sépulture 27 (1). (fig. 34.) N—S. A une profondeur de 55 cm. nous apercevons des os de la jambe d'un squelette incomplet et déjà dérangé. On a trouvé près du genou droit une perle en ambre jaune ayant la forme d'un petit sac, ce qui nous est montré par la fig. 34. Cette perle n'est pas percée.

Sépulture 28. N. NE. 10°—S. SO. 190°. A une profondeur de 50 cm. un squelette est couché sur le dos. Sa longueur est de 180 cm. Sans objets trouvés.

Sépulture 29. [fig. 35.] et [fig. 36.] NS A une profondeur de 80 cm. un squelette incomplet, désigné sur la figure 35. Objets trouvés: 1. Sur la poitrine, sur le côté droit et sur le côté gauche, une fibule en bronze, au pied retroussé (1a, 1b, 3a, 3b). 2. Sur le ventre, une boucle en bronze avec une pointe de fer (2.). 3. Derrière le crâne, un couteau en fer (3.).

Sépulture 30. (fig. 37.) et [fig. 38.] Dans cette sépulture, où des

vols ont déjà été commis, à une profondeur de 90 cm., nous trouvons des ossements humains et des objets divers, le tout pêle mêle. 1. Peigne en os (3.). 2. Boucle en fer (1.). 3. Partie du manche d'un couteau en fer (2.). 4. Plat [fig. 38.] brun-rouge. (Profil fig. 4. no. 12.)

Sépulture 31. [fig. 39. et 41.] et (fig. 40.) N. NE. 15°—S. SO. 195°; à une profondeur de 110 cm. le squelette couché sur le dos d'un enfant, mesurant 52 cm. de longueur et qui est montré sur notre fig. no. 39. Objets trouvés: 1., 2. Deux boucles en bronze près de la ceinture (1., 2.). 3. Débris d'un couteau de fer près de la main gauche (4.). 4. Parmi les ossements d'animaux qui se trouvent derrière le crâne, nous voyons aussi les restes d'une petite aiguille en fer. 5. A gauche du crâne, un peigné en os, ayant des rivets de bronze. Nous donnons la description des onze petits vases en suivant leur ordre du nord au sud. 6. Petit plat [3.] brun. La matière qui le couvre lui donne un brillant opaque. Il a des nervures sur le côté et des lignes polies en zigzag sur le col: il se trouvait placé sur le pot no. 7. (Profil fig. 4. no. 8.) 7. Pot [1.]. Comme le précédent, avec la différence que sa surface est rugueuse. (Profil fig. 4. no. 27.) 8. Tasse ayant trois anses. comme celle du no. 6. Elle a également des lignes polies sur le col en forme de zigzags. (Profil fig. 3 no. 5.) 9. Tasse, brun-gris, à la surface rude. Sa technique nous rappelle les vases de l'époque de la migration des peuples. 10. Tasse [5.] gris-noir, couverte de résine et ayant sur le col des lignes polies en zigzags. 11. Tasse [8.] comme celle du no. 9. (Profil fig. 4. no. 32.) 12. Petite tasse [10.] comme celle du no. 9. mais gris-noir et ayant des nervures aux côtés. 13. Plat trouvé parmi des ossements d'animaux mais tombé en poussière. 14. Petit plat [2.] comme celui du no. 6. (Profil fig. 4. no. 7.) 15. Tasse [6.] Comme celle du no. 10. gris cendre. (Profil fig. 4. no. 4.) 16. Tasse [7.] Comme celle du no. 10. (Profil fig. 4. No 3.) Derrière le crâne, des ossements d'animaux.

Sépulture 31. O—E. A une profondeur de 45 cm. nous trouvons un squelette incomplet dont la partie supérieure du corps est tombée dans la sablière. Sans objets trouvés.

Sépulture 32. (fig. 42.) et [fig. 43.]. N—S. A une profondeur de 1 mètre, nous trouvons la partie supérieure d'un squelette, couché sur le dos; les pieds ont disparu dans la sablière. Objets trouvés: 1. A gauche du crâne, peigne en os (fig. 42.). Il est couvert de deux plaques formées de deux parties. 2., 3., 4. Derrière le crâne, trois vases en terre à la surface rude et faits de matière brute [fig. 43. no 1., 2., 3.). Les trois vases sont gris-noir.

Sépulture 33. N. NE. 10°—S. SO. 190°. A une profondeur de 50 cm., un squelette d'une longueur de 170 cm. est couché sur le dos. Objets

trouvés: 1. Près de la partie inférieure du thorax, à droite, se trouve une boucle de fer (3.). Sur le bassin, à gauche, une boucle en fer (1.). Sur le ventre, les débris d'un couteau de fer (4., 5., 6.). 4. Sur le poignet droit, un bracelet en bronze (2.).

Sépulture 34. N. NE. 10°—S. SO. 190°. A une profondeur de 50 cm. un squelette incomplet, couché sur le dos. Les jambes ont disparu dans la sablière. L'avant-bras droit est tourné vers le ventre, tandis que l'avant-bras gauche est retourné de façon à ce que la main touche l'os huméral. Sans objets trouvés.

Sépulture 35. N. NE. 10°—S. SO. 190°. A une profondeur de 90 cm., un squelette d'une longueur de 184 cm. est couché sur le dos. L'articulation de l'épaule du bras droit est couchée, contrairement à la pose naturelle, à la même hauteur que le front. L'avant bras gauche est tourné vers le ventre et les jambes sont étendues. Sans objets trouvés.

Sépulture 36. (fig. 45 et 46.) N. NE. 15°—S. SO. 195°. A une profondeur de 30 cm. un squelette couché sur le dos, en partie dérangé. Longueur du squelette 178 cm. Les objets trouvés suivants ont été trouvés sur le côté gauche du bassin et il est possible que, pour les introduire dans la fosse, ils aient été, au préalable, placés dans un sac. 1. Boucle de courroie en bronze (fig. 45. 5a, 5b). 2. Débris d'une boucle en fer (fig. 45. no. 3.). 3. Rondelles cylindriques en fer (fig. 46. no. 5.). 4. Débris d'une fibule à deux branches, en fer (fig. 46. no. 7a, 7b.) dont la tête manque et dont le pied s'élargit en formant un triangle; l'étui du porte-aiguille a été formé en retroussant le côté gauche du pied. Voir les restes de son aiguille au no. (6.). 5. Débris de pied d'une fibule semblable (fig. 46. no. 1.). 6. Débris de plaque en fer (fig. 46. no. 2.). 7. Crochet en fer (fig. 46. no. 2.). 8. Alène en fer (fig. 46. no. 8.). Etui en os (fig. 46. no. 14.). Dans cet étui, un débris d'aiguille en fer (fig. 46. no. 9.) et, au bout, un petite pointe en bronze (fig. 46. no. 7.). 10. Une autre plus grande pointe en bronze, possédant un fil de bronze noué au bout (fig. 45. no. 4. et fig. 46. no. 9.). 11. Petit objet ayant la forme d'une goutte faite en pâte de verre noir. Cet objet est percé à moitié sur le côté convexe (fig. 45. no. 1.). 12. 8. morceaux de silex (fig. 45. nos 2., 6., 7. et fig. 46. no. 11., 12., 13., 15. et 18.).

Sépulture 37. N. NE. 10°—S. SO. 190°. Un squelette est couché sur le dos. Les bras sont retournés aux coudes de façon à ce que le milieu de l'avant-bras droit touche le front. Longueur du squelette 152 cm. Sans objets trouvés.

Sépulture 38. (fig. 47. et 48.) et [fig. 49.]. O. NO. 290°—E. SE. 110°. De tout le terrain du cimetière, c'est la seule sépulture dont les objets trouvés prouvent qu'elle provient de la premières époque de fer (c.

à d. hallstattienne). A une profondeur de 35 cm., un squelette d'enfant, faiblement entretenu, nous est montré par la fig. 47. Longueur du squelette 95 cm. Objets trouvés: 1. A droite du crâne, une rondelle en étain, les extrémités ouvertes (fig. 48.). Le bout qui est resté en bon état se trouve être plus large que l'autre. C'est sans doute un anneau pour les cheveux dont nous avons déjà trouvé de semblables dans le cimetière de la première époque de fer, à Marosvásárhely. (Les résultats de ces fouilles n'ont pas encore été publiés). 2. Près de la main gauche, un vase à haute anse fig. 49, formé à la main, Sa surface extérieure est lisse et polie, son fond est plat et sa couleur rougebrun.¹

Sépulture 39. N. NE. 20°—S. SO. 200°. Squelette couché sur le dos, les extrémités étendues ayant une longueur de 188 cm. Objets trouvés. Près de la main gauche, des débris de pot [fig. 50.] gris foncé, rugueux, travaillé au tour, le fond aplati et, sur le côté, 3 lignes profondément taillées.

Sépulture 40. [fig. 51., 53.] et (fig. 52.) N. NE. 10°—S. SO. 190°. A une profondeur de 70 cm., un squelette en partie dérangé, comme le montre notre fig. 51. Longueur 166 cm. Objets trouvés: 1. Sur le cou, une perle en cornaline et 29 perles en verre bleu. (2 et 6.) 2. Sur la partie supérieure du bras gauche, un peigne en os et une partie de fuseau en argile (5.) Les plaques recouvrant le peigne sont faites en deux parties. 3. Sur le côté gauche, une rondelle en verre bleu (1.) 4. Sur l'os de l'épaule gauche, ainsi qu'à droite de l'estomac, nous trouvons sur chacun une fibule en argent; ces deux dernières fibules sont semblables. (3a., 3b., 3c, et 4a., 4b, et 4c.) Au pied d'une des fibules un morceau d'étoffe est resté collé. (4b.) 5. Sur l'os du bassin, à droite, une boucle en argent, (7a., 7b.) qui devait être fixée à la ceinture ou à la courroie, non avec des rivets, mais avec une cordelette. 6. Entre les genoux, un couteau en fer (8.) Au-dessus du squelette, à une hauteur de 30 cm. on a trouvé dans la fosse les débris incomplets de cinq vases. Nous n'avons donc pas ici la certitude que ces vases appartenaient aux objets de la sépulture. 7. Plat. [3.] gris cendre dont le fond est profilé. 8. Pot. [5.] Comme le précédent. 9. Tasse. [1.] grise, travaillée grossièrement, le fond aplati. 10. Tasse. [2.] Comme la précédente. 11. Tasse [4.], formée à la main, de couleur brune, ayant trois saillies sur le côté. (Profil, fig. 4. no. 35.)

Sépulture 41. N. NE. 30°—S. SO. 210°. A une profondeur de 75 cm. un squelette incomplet, déjà dérangé. Aucun objet trouvé.

¹ La Section archéologique du Musée National de Transylvanie possède des vases identiques provenant des recherches faites à Marosvásárhely et à Felsőújvár, mais non publiées encore. Un des vases vient des trouvailles de Piski et, 5 autres, des trouvailles sporadiques de Maroscsapó.

Sépulture 41 (1.). D'une sépulture disparue dans la sablière, le crâne seul est resté. Près de ce reste, était placé un vase en terre, formé à la main et cuit tacheté. [fig. 54.]

Sépulture 42. [fig. 55.] NE—SE. A une profondeur de 80 cm. dans une tombe déjà profanée, nous trouvons des ossements humains et des débris de vases, le tout jeté en tas. 1. Tasse [1.], gris-noir, le fond rentré vers l'intérieur. 2. Plat. [2.] ayant un ligne taillée sur le côté. 3. Débris de vases faits de matière rude et formés à la main.

Sépulture 43. (fig. 56.) et [fig. 57.]. N.NE. 10°—S.SO. 190°. A une profondeur de 160 cm., des ossements humains et des restes d'objets jetés en tas. Objets trouvés: 1. Pincette en bronze (4.) 2. 3 pièces d'ornement, des pendants, ayant la forme d'une hâche en miniature, sont attenants à l'os de l'épaule et enfilés sur un anneau en fil de fer (1., 2., 6a, 6b.). 3. Débris de peigne en os (3.). 4. Couteau en fer (5.) et partie de fuseau en argile (7.). 4. Nous avons réussi à rajuster ensemble des débris de pots, voir le pot représenté à la fig. 57. Il est gris-cendre, compte deux nervures sur le côté et à le fond saillant et aplati. Quant aux petits débris de vases, ils appartiennent aux vases faits au tour et formés à la main.

Sépulture 44. (fig. 58.) N.NE. 10°—S.SO. 190°. A une profondeur de 130 cm., la sépulture d'un enfant, sépulture déjà profanée. Dans la fosse où repose la sépulture, à 50 cm. de profondeur, nous trouvons beaucoup de fragments de tuile dont une grande partie est cuite en couleur rouge. Parmi ces débris de tuile un petit fragment d'ossement humain brûlé ou *calciné* est resté. Ceci nous fait supposer une mise en terre après incinération, probablement romaine, et qui fut détruite lorsqu'on creusa la sépulture d'enfant. Malheureusement, ces preuves ne sont pas très évidentes. Au fond de la sépulture les ossements d'un enfant, non incinéré, sont jetés en tas parmi les débris d'un vase gris. Autres objets trouvés: Débris d'un verre, en verre (2., 3.). Perle de matière crayeuse et jaune (1.) débris d'une partie de fuseau, en argile.

Sépulture 45. (fig. 59.) et [fig. 60.] NE—SO. A une profondeur de 115 cm. un squelette couché sur le dos d'une longueur de 175 cm. Objets trouvés: 1. A droite du crâne, un peigne en os avec rivets en fer et taillé en demi-cercle sur le côté (5.). 2. Entre la mâchoire inférieure et l'épaule, nous apercevons des ossements de porc et, sous ces ossements, un couteau en fer (1.). 3. Près du bassin, les parties restantes d'une boucle en fer (2—4.). 4. Près du genou droit, extérieurement, un pot [3.], gris cendre, couvert d'une matière résineuse et ayant sur le col des ornements en forme de grille ainsi que des lignes opaques polies. (Profil fig. 4. no. 18. 5.) Un pot [1.] également, mais plus grand et semblable au précédent avec deux nervures sur le col. 6. Pot

[5.], gris, fait de matière brute et ayant le fond aplati. 7. Débris de pot [2.] Comme le précédent. 8. Débris de plat, [8.] fait dans le genre du pot no. 4. mais ayant sur le col des lignes polies en zigzags et sur le côté des crénelures opaques et larges, rappelant les ornements des vases préhistoriques. 9. Plat [6.], gris, travaillé grossièrement. 10. Plat [4.], Comme le précédent.

Sépulture 46. [fig. 61. et 63.] et (fig. 62.) N. NE. 25°—S. SO. 210°. A une profondeur de 50 cm., un squelette [fig. 61.] d'une longueur de 150 cm. Objets trouvés: Sur l'épaule droite une fibule en bronze dont la tête à la forme d'un demi-disque. La fibule ainsi que l'étui de l'aiguille ont été fondus ensemble, d'une seule pièce (3a, 3b, 3c). 2. Sous l'os gauche du bassin, les débris d'une simple fibule en fer, les pieds retroussés (2a, 2b). 3. Entre les pieds, une partie de fuseau, grise, en argile (1.). 4. A l'extérieur du genou droit, un vase grossier en terre, formé à la main et dont le fond est aplati [fig. 63.].

Sépulture 47. (fig. 64.) O—E. A une profondeur de 90 cm. un squelette incomplet, à moitié couché sur le côté gauche. Une partie de ce squelette a disparu dans la sablière. Objet trouvé: A droite du crâne, une rondelle en argent (fig. 64.) analogue aux ornements (pendants) sép. 43.

Sépulture 48. N—S. A une profondeur de 10 cm, nous trouvons des os de l'épaule et du bassin d'un squelette très dérangé, devenus verdâtres par le vert de gris qui s'y est déposé. Quant aux objets, nous ne les avons pas trouvés, seule, une fibule en bronze restait au sud de la fosse. (Fig. 65. a., b.)

Sépulture 49. (fig. 66.) N. NE. 10°—S. SO. 190°. A une profondeur de 15 cm, couché sur le dos, un squelette de 135 cm. de long, les mains reposant sur les os respectifs du bassin. Objet trouvé: Sur l'épaule gauche, une fibule en bronze dont la tête forme un demi-disque fig. (66, a, b, c.) Elle diffère de la fibule de la sépulture 46, parce qu'elle n'a pas été fondue au bouton du même morceau qu'à la fermeture de la tête.

Sépulture 49 (1.). A une profondeur de 45 cm. des ossements humains, jetés en tas en une petite place. Aucun objet trouvé.

Sépulture 50 N. NE. 30°—S. SO. 210°. Squelette couché sur le dos, de 150 cm. de longueur. Aucun objet trouvé.

Sépulture 50. (1.) N. NE. 10°—S. SO. 190° (fig. 67., 68.) et [fig. 69.]. A une profondeur de 115 cm. une sépulture dérangée. Objets trouvés: 1. Peigne fait d'un seul morceau d'os (1.) où les rivets sont remplacés par de tout petits étuis en bronze. 2. Perles en verre vert (5.) et en verre bleu (3.) ainsi que 3 perles en ambre jaune (3., 4., 7.). 3. Couteau en fer (2.) Au fond de la sépulture, parmi des débris de vase

une coquille d'escargot (fig. 68.). Les débris de vases que nous trouvons représentent les parties de 6 vases, fabriqués au tour. Nous avons réussi à rajuster les pièces de 3 vases. 5. Cruche avec anse faite de matière rouge et recouverte d'une autre matière brune. [1.] (Profil fig. 4. no. 11.). 6. Pot [2.] gris, à la surface rugueuse et ayant sur le côté des crénelures profondes et le fond aplati. 7. Le fond d'un pot semblable. 8. Plat [3.] gris cendre le fond repoussé à l'intérieur. 9. Débris de plat, gris foncé, ayant sur le col des lignes polies en zigzags. 10. Débris de petit vase, cuit en rouge.

Sépulture 51. N. NE. 30°—S. SO. 210°. A une profondeur de 45 cm. un squelette couché sur le dos, les bras noués sur le ventre. Les pieds se trouvaient placés plus haut que le bassin. Aucun objet trouvé.

Sépulture 52. N. NE. 30°—S. SO. 210°. A une profondeur de 45 cm. un squelette couché sur le côté droit, tout crispé. Représenté sur la fig. 70. Aucun objet trouvé.

Sépulture 53. NE—SO. A une profondeur de 45 cm. un squelette couché sur le côté droit et représenté sur la fig. no. 71. Aucun objet trouvé.

Sépulture 54. (fig. 72.) N. NO. 350°—S. SO. 160°. A une profondeur de 35 cm., le squelette d'un enfant, long de 80 cm. Objets trouvés: 1. Perles en verre (2.). 2. Tuyau formé en spirale, en bronze (1.).

Sépulture 55. [fig. 73.] et (fig. 74.). N—S. A une profondeur de 40 cm., un squelette, couché sur le ventre, comme nous le montre la fig. 73. Longueur du squelette, 140 cm. Objets trouvés: 1. Quatre perles en verre bleu (4.) pâte de verre, noire, dont la surface est couverte de lignes blanches et de points jaunes (5.), cornaline (7.), et ambre jaune. (6.). 2. Sur l'épaule, deux fibules en bronze dont les têtes forment un demi-disque (2a., 2b., 3a., 3b.) et dont le ressort est court. La majeure partie de l'essieu du ressort est placée dans un étui en bronze qui est lui-même retenu par des boutons en bronze. 3. Sur la nuque une boucle dont la rondelle est faite en bronze tandis que l'aiguille et la partie qui serre la courroie sont en fer (1a., 1b.).

Sépulture 56. O—E. A une profondeur de 140 cm. une sépulture dérangée et déjà profanée. Objets trouvés: 1. Débris de la tête d'une fibule en bronze dont la forme est celle d'un demi-disque (2.). 2. Noeud fait en fil d'argent (3.) 3. Plaque en argent sans forme précise (1.).

Sépulture 57. O. SO. 250°—E. NE. 70°. A une profondeur de 60 cm. un squelette couché sur le dos, faiblement entretenu, de 155 cm. de long. Aucun objet trouvé.

Sépulture 58. [fig. 76. et 77.] et (fig. 78.) N—S. A une profondeur de 65 cm. le squelette d'un enfant, faiblement entretenu,

ainsi que les objets trouvés désignés à la fig. 76. La longueur du fond de la sépulture est de 1 mètre. En ce qui concerna les objets trouvés, nous commençons la brève description des 9 vases par ceux se trouvant derrière le crâne et, ensuite, en suivant l'ordre de leur placement. 1. Plat ayant le fond rouge, la surface extérieure convertie d'une couleur brun-noir et le fond aplati. La plus grande partie du plat est tombée en poussière. 2. Tasse [6.], gris-noir, débourbée d'une façon rugueuse et dont le fond est plat. 3. Tasse [1.], gris cendre. Pour le reste, elle est semblable à la précédente. 4. Tasse [3.], Semblable à la précédente. 5. Tasse [4.], Semblable à celle mentionnée au no. 2. 6. Plat [7.], Placé sur le ventre comme celui du no. 1. 7. Tasse [5.] de couleur gris noir et finement débourbée (Profil fig. 4. no. 2.). 8. Débris de plat, tombés en poussière, brun noir, ayant sur les côtés des crénelures opaques comme celles qui sont désignées sur le vase no. 7. de la fig. 60. Le fond est profilé. 9. Tasse [2.], brun-rouge, trouvée dans le plat no. 8. 10. Sur l'épaule gauche ainsi que près de la hanche droite sont placées deux fibules doubles, en bronze (1a., 1b., 2a., 2b.). Le corps de la fibule forme une plaque, ses pieds qui sont retroussés sont élargis et forment un trapèze de forme rhomboïdale. Ces fibules subissent aussi des transitions dans leurs formes; celles qui ont le corps droit et les pieds retroussés font place à des fibules ayant la forme d'un demi-disque et le pied en forme de rhombe. Les pieds sont ornés de lignes gravées en zigzag. 11. Sur le cou, des perles jaunes, faites d'une matière crayeuse (6. 7.). Dans et entre les vases nos. 5 et 6, nous trouvons 19 perles dont 13 sont en ambre jaune (8.), 3 en corail (8.) et 3 en verre (3., 4. et 8. la troisième à gauche) 12. Dans le plat trouvé sur le ventre, nous avons découvert une plaque mince, en verre. (5.) (Voir sépulture 18.)

Sépulture 59. (fig. 79.) et [fig 80.] N. NE. 30°—S. SE. 210°. A une profondeur de 210 cm., une sépulture dérangée de 180 cm. de long. Objets trouvés: 1. Ossements d'animaux. 2. Près de ces derniers, un couteau en fer (1., 2.). 3. Débris de pot [fig. 80.] de couleur gris-foncé et dont la cuisson est parfaite; le bord est aplati et se trouve placé horizontalement sur la paroi. Sur le côté, des ornements en forme de grille sont polis. 4. Débris du fond profilé d'un vase rouge. 5. La partie inférieure d'un pot gris ayant le fond aplati. 6., 7. Débris de vases gris, de technique primitive.

Sépulture 60. [fig. 81.] N. NE. 30°—S. SO. 210°. Dans une sépulture déjà profanée, à une profondeur de 230 cm. quelques ossements humains et débris de vases. Objets trouvés: 1. Une grande et large tasse [4.] dont le bord plat est profilé et le fond aplati. Sur le côté, des lignes polies en zigzag. 2. Débris de tasse comme la précédente.

3. Plat [2., 3.] gris-noir. 4. Débris d'un plat gris, fait de matière brute.

6. Ossements d'animaux.

Sépulture 61. (fig. 82.) N. NE. 20°—S. SO. 200°. Un squelette couché sur le dos, long de 170 cm. Objets trouvés : Près du cou, des perles dont deux sont en ambre jaune (5., 6.) les autres sont en partie faites d'une matière crayeuse et en partie de verre bleu (8.). 2. Sur le ventre, une perle de couleur verte (4.). 3. Rondelle en bronze (7.). 4. Débris de deux boucles en fer (1., 2., 3.).

Sépulture 62. (fig. 83.) et [fig. 84.] NE—SO. A une profondeur de 60 cm. un squelette de 60 cm. de longueur, couché sur le dos. Objets trouvés : 1. Près du cou, débris de perles en verre bleu. 2. Sur l'os de l'épaule gauche, une fibule en bronze, ayant le pied retroussé (2a, 2b.). 3. Sur l'os droit du bassin une boucle en fer (1a, 1b.). 4. Derrière le crâne, un plat gris-noir, fait d'une matière granulaire dont le fond rentre vers l'intérieur [3.]. 5. Pot [1.] Comme le précédent. 6. Tasse, [2.] Comme les précédentes. 7. Derrière le crâne, des ossements d'animaux.

Sépulture 63. (fig. 85., 86.) N. NE. 20°—S. SO. 200°. A une profondeur de 65 cm., un squelette couché sur le dos; la main gauche repose sur l'os gauche du bassin. Longueur du squelette, 168 cm. Objets trouvés : Autour du cou, des parties d'ornements, des pendants, en argent. (fig. 85.) Parmi ceux-ci, 9 ont la forme d'un rhombe (13—21.); 5 d'entre eux sont des rouleaux en fil d'argent avec de petits crochets au bout (8—12.) Rondelle fermée en argent (4.) Deux pendants en forme de pointe enfilés sur une rondelle semblable à la précédente (7.) Plaqué en argent ayant la forme d'une brique et munie d'une anse. Les côtés étroits sont retroussés. (3.) Perles en verre de couleur verte (1., 2., 5., 6.) 2. La partie supérieure du bras était entourée d'un chapelet muni de 35 perles en verre de couleur verte (fig. 86. no. 5.) 3. Sur la poitrine de même que sur l'épaule gauche, nous voyons une fibule en bronze dont le corps est massif et qui va en s'élargissant pour former un triangle. (Fig. 86. nos. (1a, 1b, 3a, 3b.)) 4. A l'articulation du coude gauche, une boucle en bronze (4a, 4b.) dont la partie qui serre la courroie est sur le côté supérieur et est orné de cercles. 5. Partie de fuseau en argile cuite (1.) Nous avons enlevé à l'Institut la partie de terre qui recouvrait le cou du squelette et dans laquelle nous avons trouvé deux plaques en argent ayant la forme d'un rhombe. (1.) Une perle en ambre jaune, 3 perles en verre blanc et un en verre vert, 3 disques en fer dont le diamètre est de 11 m/m. et sont troués au milieu.

Sépulture 64. [fig. 87. et 89.] et (fig. 88.) N. NE. 30°—S. SO. 110°. A une profondeur de 130 cm. un squelette, celui montré à la fig. 87.

et qui a 165 cm. de long. Objets trouvés : 1—2. A la partie inférieure de l'os droit du bassin de même que sur la colonne vertébrale, nous pouvons voir sur chaque une boucle en argent (4a, 4b, 3a, 3b.) Les autres objets trouvés se trouvent derrière le crâne. 3. Pot gris, à la surface rugueuse et au fond plat. [5.] 4. Plat, comme le précédent. [6.] 5. Pot, gris cendre recouvert d'une sorte de vernis et ayant sur le col des lignes ondulées, polies. [6.] 6. Plat comme celui du no. 3. (Profil fig. 4. no. 29.) 7. Plat comme le précédent. [3.] Tasse, gris-brun, dont la surface est rugueuse [2.] 8. Parmi les vases, l'entier squelette d'un mouton et, placé dessus, un couteau en fer (2¹) et, auprès, un peigne en os. (1a, 1b.)

Sépulture 65. (fig. 90.) [fig. 91.] N. NE. 10°—S. SO. A une profondeur de 65 cm. un squelette incomplet dont une partie a disparu dans la sablière. Objets trouvés : 1. Sur le ventre, un couteau en fer avec une partie de son étui et des morceaux d'étoffe. (1, 5, 6, 7.) 2. Sur l'os droit du bassin, une aiguille en bronze et son étui en os. (2, 3.) 3. A la partie supérieure, de même qu'à la partie inférieure de l'os gauche du bassin, nous trouvons sur chaque une boucle en fer. (4. et 8.) 5. Dans la terre tombée dans la sablière, un vase en terre, brun, et formé à la main. [fig. 91.]

Sépulture 66. (fig. 92.) N—S. A une profondeur de 75 cm. un squelette dérangé. Objets trouvés : 1. Peigne en os avec rivets en fer (1.) Alène en fer (2.) 3. Débris de vase gris, couvert. Au col, entre quatre nervures en relief, des lignes polies ondulées. [fig. 93.] 4. Partie du fond d'un vase gris fait de matière brute.

Sépulture 67. N—S. A une profondeur de 80 cm., un squelette dérangé de 130 cm. de long. Objets trouvés : Sur l'os droit du bassin, une boucle en fer (fig. 94. a, b).

Sépulture 68. O—E. A une profondeur de 160 cm. un squelette couché sur le dos de 165 cm. de long. La main gauche est placée sur l'os gauche du bassin. Sans objets trouvés.

Sépulture 69. [fig. 95.] N. NE.—S. SO. 190°. A une profondeur de 30 cm. un squelette couché sur le dos et mesurant 170 cm. Objets trouvés : 1. Débris de tasse, grise et granulaire, à la surface rugueuse et dont le fond possède des nervures [2.]. 2. Débris de tasse, gris foncé, couverts de nervures sur le côté [3.]. 3. Plat gris cendre, couvert de crénelures opaques sur le côté, à bord redressé et à fond plat [1.]

Sépulture 70. N. NE. 20°—S. SO. 200°. A une profondeur de 1 mètre, un squelette couché sur le dos, la main gauche appuyée sur l'os droit du bassin. Les jambes étaient croisées près des genoux. La longueur du squelette est de 165 cm. Sans objets trouvés.

Sépulture 71. N—S. A une profondeur de 60 cm., le squelette

d'un petit enfant, les genoux écartés et couché sur le dos. Longueur du squelette 80 cm. Entre les pieds, il y avait une tasse gris-noir et vernie [fig. 96.]

Sépulture 72. [fig. 97. et 99.] et (fig. 98.) N. NE. 20°—S. SO. 200°. A une profondeur de 105 cm. un squelette couché sur le dos, mesurant 160 cm. de longueur. Voir fig. 97. Objets trouvés: 1. Autour du cou un chapelet fait de 43 perles en verre bleu et une perle en cornaline (fig. 83. no. 3.). 2. Sur chaque épaule, droite et gauche, une fibule en fer, le pied retroussé (1a, 1b, 2a, 2b). 3. A la partie supérieure de l'os du bassin, les débris d'une boucle en fer. 4. Au genou gauche, extérieurement, un pot brun-noir, formé à la main et fait de matière grossière [fig. 99.]. 5. Débris de pot, gris-noir fabriqué au tour, grossièrement.

Sépulture 73. (fig. 100.) et [101.] N—S. A une profondeur de 150 cm. un squelette dérangé, de 170 cm. de long est couché sur le dos. Objets trouvés: 1. Sur la poitrine, 3 débris du ressort d'une fibule en bronze (6a, 6b). 2. Entre les genoux, une partie de fuseau en argile (3.). Derrière le crâne, un pot gris foncé à la surface rugueuse dont le fond rentre vers l'intérieur [1.]. 4. Pot gris à la paroi mince, ayant sur le côté des lignes profondément taillées et le fond aplati [2.]. 5. Derrière le crâne, un peigne en os muni de rivets en bronze (1.) 6. Près de ce peigne, une perle en verre (3.). 7. Ossements d'animaux. 8. Près de ces derniers; des débris d'un couteau en fer (2., 4., 5.).

Sépulture 74. [fig. 102.] et (fig. 103.) N. NE. 30°—S. SO. 210°. A une profondeur de 115 cm. un squelette dérangé. Objets trouvés: 1. Débris de pot gris, verni [1.]. 2. Pot, rouge-brun, fait de matière granulaire et dont le fond rentre vers l'intérieur [4.]. 3. Pot gris foncé et verni [2.]. 4. Dans le fragment de vase mentionné au no. 1., un peigne en os; les rivets sont remplacés ici par des étuis en bronze (1.). 5. Sous le vase no. 3. un couteau en fer. (2.)

II. Trouvailles sporadiques.

Elles ont été trouvées, en partie, avant le commencement des recherches, puis, pendant les recherches et ensuite, aussi en partie, après la fin des recherches. Quand nous avons eu fini de fouiller le terrain mis à notre disposition, c. à d. le terrain loué, nous avons alors cessé de continuer nos travaux parce que le propriétaire du terrain voisin nous avait demandé un dédommagement, proportionnellement trop élevé, pour son étroit terrain. Mais, la sablière a été tellement élargie que, du terrain voisin, de grands monceaux de terre sont tombés dans la sablière. C'est pourquoi une partie des trou-

vailles sporadiques a été trouvée dans ces amas de terre tombés dans la sablière.

a) Il a été trouvé avant et pendant les recherches : 1. Une fibule en argent, le pied retroussé (fig. 104. no. 1a—1b.). 2. Une fibule en bronze, de type et de construction semblables à la précédente. (fig. 104. no. 2a, 2b.) 3. Fibule en bronze ayant la forme d'un rhombe et dont l'étui d'aiguille a été formé en retroussant le côté gauché du pied. (fig. 105. no. 5a, 5b.) 4. Rondelle ouverte, faite en fil de bronze roulé en spirale. (fig. 105, no. 10.) 5. Peigne en os ayant à la place de rivets de petits étuis en bronze (fig. 105, no. 6.) 6. Perles faites en cornaline, ambre jaune, verre rouge et bleu. (fig. 105, no. 1—4, 7, 8, 9, 11a, 11b.) 7. Epée à deux tranchants, d'une longueur de 82 cm. dont 10 cm. pour la poignée. (fig. 104, no. 3.) 8. Couteau en fer dont le dessus de la lame est tordu et qui, sous ce dessus de lame, possède une ligne creusée dans toute sa longueur. (fig. 105 no. 12.). 9—18. Nous avons encore trouvé 10 petits vases en argile, tous faits sur disque. Leur forme, comme leur technique, ressemblent à celles des vases vus jusqu' à présent. Parmi ceux-ci, nous donnons la fig. des suivants : fig. 106, no. 2. Petit pot couvert d'une sorte de vernis noir-gris. Des lignes sont polies en zigzag sur le côté et le fond possède des nervures. Fig. 106. no. 4. Pot, dont la technique et les ornements sont semblables aux précédents. Fig. 106, no. 3. Petit vase à ouverture étroite, fait à la main et orné de crénelures.

b) Il a été trouvé après les fouilles : 19. 2 bouts de courroie, en argent (fig. 107, no. 2, 3.). 20. Peigne en os ayant des rivets en fer (fig. 107, no. 1a, 1b.). 21. Couteau en fer (fig. 107, no. 4.). 22—29. Huit verres en argile dont deux sont faits à la main et les autres sur disque. Leur forme et leur technique sont semblables à celles des vases déjà vus. Parmi ces derniers se trouve un petit verre (fig. 106, no. 1.) aux parois minces, couvertes d'une sorte de vernis et qui a le fond plat. Et, en terminant leurs travaux, les ouvriers ont trouvé un verre en verre dont nous avons pu réunir les débris et les ajuster (fig. 108.). Ce verre est fait de matière transparente et jaunâtre ; sa forme est celle d'un cône retourné dont le bord est écarté. Il est pourvu de crénelures à l'intérieur et, extérieurement, il est orné de trois crénelures sur les côtés.

* * *

Après avoir donné la description du contenu des sépultures, nous pouvons réunir les principaux traits caractéristiques du cimetière comme il suit : Au moment des fouilles, la place des sépultures n'a pas été marquée par des surélévations à la surface de la terre mais,

cependant, quelques tombeaux, profanés déjà, prouvent qu'ils ont été marqués lors de la mise en terre de façon à pouvoir être reconnus. Les fosses ayant des côtés en biais sont rétrécies dans leur fond et sont creusées à des profondeurs très différentes. La façon adoptée pour la mise en terre reste toujours identique; Le cadavre, non incinéré, était généralement déposé dans le fond de la tombe sans cercueil et couché sur le dos, puis, on le recouvrait simplement de terre sans prendre aucun soin pour la bonne conservation de la tombe. En ce qui concerne le manque d'ordre, il provenait le plus souvent d'une mise en terre peu soignée mais il se peut aussi que ce soit un trait caractéristique de l'enterrement chez des peuples de la même époque et possédant les mêmes particularités ethniques. Les bijoux, fibules et bouts de courroie prouvent que les morts étaient ensevelis habillés dans les vêtements qu'ils portaient pendant leur vie et on les ornait de bijoux. Le vêtement était serré à la taille par une courroie à laquelle d'autres courroies secondaires étaient fixées. (sépulture 33, 64, et 65.) Les boucles trouvées près du cou étaient probablement des parties de courroie qui servaient d'attache pour les épaules. (sépulture 15, 55.) Dans les tombes où deux fibules ont été trouvées, on peut conclure par la place occupée par ces fibules, que les vêtements se fermaient le plus souvent aux épaules (droite et gauche) ou à l'épaule gauche et sur le côté droit de la poitrine, (sépulture 20, 27, 29, 63, 72.) et beaucoup plus rarement à l'épaule droite et à gauche de la ceinture (sépultures 46 et 58.). Ce sont des motifs en relief de Pannonia qui nous font supposer que des femmes étaient ensevelies dans les fosses où se trouvaient deux fibules.¹ Dans les sépultures où l'on a découvert qu'une seule fibule, dans un cas, elle se trouvait placée près de l'épaule gauche. Cette fibule devait servir probablement à fermer le manteau qui était alors employé et qui ressemblait au pallium ou sagum romain et que des tribus daces et germanes portaient également. (Colonne de Trajan et d'Antoine.) Par les morceaux d'étoffes que les objets en métal ont conservé, on peut conclure que la laine entraînait en certaine quantité dans la confection des vêtements. Quant aux différentes façons de fixer les vêtements, on trouve tout aussi bien des fibules au pied retroussé que d'autres fibules dont la tête a la forme d'un demi-disque. L'ambre jaune, la cornaline et les perles en verre forment une partie des bijoux, une autre partie consiste en pendants d'argent et en peignes d'ivoire. On donnait souvent au mort des vases et des aliments, ce qui est prouvé par les ossements de porc, de mouton et de volaille trouvés dans les sépultures. Il semble que la classe pauvre ensevelis-

¹ Arch. Értesítő 1880. t. XXXVII—XLII.

saît ses morts à l'ouest du cimetière. On a trouvé des ossements d'animaux dans les fosses ayant au moins un mètre de profondeur mais chaque tombe n'en possédait pas. Nous remarquons que jamais des ossements d'animaux n'ont été trouvés dans les sépultures contenant des fibules dont la tête forme un demi-disque.

En ce qui concerne la monnaie, nous n'avons pas trouvé une seule pièce, aussi sommes nous obligés, pour constater l'époque du cimetière de nous en rapporter aux reliques.

Le trait caractéristique extérieur des vases qui ont été trouvés en grand nombre est leur petitesse. Seuls quelques uns font exception. Ces vases étaient en plus grand nombre dans les sépultures d'enfants (7—9—12 pièces) tandis que dans les sépultures d'adultes il n'y avait que 1—4 pièces. Dans les fosses contenant des fibules aux pieds retroussés il y avait généralement plus de vases que dans celles qui contenaient des fibules dont la tête formait un demi-disque (sépultures 46., 49., 55., 56.)

La forme des vases est généralement La-Tène et romaine, mais déformée. Leur couleur — excepté dans un cas où le vase est rouge — se maintient dans les nuances grises. Quant à leur fabrication, la majeure partie est faite au tour (plus de 100.) et plus rarement formé à la main (10—12.). Les vases peuvent être classifiés en trois groupes, selon leur débordage, leur travail au tour, leur cuisson et leur ornementation. Au premier groupe appartiennent les vases qui peuvent être considérés comme étant des fabrications provinciales romaines, comme par exemple, le petit verre rouge de la sépulture 27; quelques débris de vases de la sépulture 45; le verre no. 2 de la figure 33. et probablement aussi le plat trouvé dans la 30e sépulture.

Les débris de verre et les objets semblables trouvés sporadiquement dans les fouilles systématiques sont également de fabrication romaine.

La plus grande partie des vases en terre nous montre un tout autre genre de travail à la surface des vases que celui employé généralement par les Romains. La surface des vases était le plus souvent vernie d'une matière résineuse, grisâtre, dont la couleur différait et pour faire ce travail, on employait un tour ou un autre objet pour lisser le vase. C'est un travail que nous avons déjà vu. Voir à ce sujet les vases du cimetière du genre La-Tène moyen, à Apahida.¹ La majeure partie des vases que la technique du lissage a produit sont ceux qui ont des lignes en zigzag ou ondes et sont lisses sous le bord ou sur les côtés. Cette ornementation était généralement lissée sur la sur-

¹ Travaux de la Section Numism. et Arch. du Musée Nat. de Transylvanie. Année 1911. p. 25—56.

face étroite laissée rude. C'est une marque caractéristique de certains objets que nous avons trouvés dans le cimetière du genre La-Tène moyen, à Apahida.¹ Les nervures et crénelures, peu profondément taillées autour de l'extérieur des vases, étaient souvent employées, généralement ces vases avaient aussi un fond non profilé et dans de nombreux cas, la similitude de la forme était parfaite. Tout nous prouve que la matière céramique a conservé beaucoup d'éléments La-Tène. La pratique technique traditionnelle explique aussi le fait que nous ayons trouvés sur quelques vases des motifs d'ornements préhistoriques (fig. 60. no. 7.; fig. 76., le vase tombé en poussière; fig. 81. no. 2.; fig. 95. no. 1.) et un autre vase nous montre aussi une ornementation faite de matière crayeuse.

Le troisième groupe de nos vases est caractérisé par le débouillage qui est très granuleux et surtout par la cuisson tachetée et le manque absolu de vernis. Les lignes profondément taillées autour des côtés appartiennent à cette technique et la caractérisent, pour ainsi dire (fig. 10. no. 12.; fig. 41. nos 8., 9.; fig. 69. no. 2. etc.). Tous ces vases ont des caractéristiques qu'on trouve à ceux de l'époque de la migration des peuples. Les vases formés à la main peuvent aussi être classés dans ce groupe.

Nous pouvons voir que parmi les vases, quoiqu'en petit nombre, il existe des productions provinciales romaines de l'industrie d'argile et de verre, tandis qu'il y a, en grand nombre, des vases sur lesquels on peut apercevoir l'influence romaine mais qui laisse voir encore un goût barbare, ce qui nous prouve une particularité technique vers les temps antérieurs. Ces derniers vases peuvent approximativement dater de la même époque que celle des objets romains, aussi bien antérieurement que postérieurement. Néanmoins, le troisième groupe des vases nous montre que, quand ces objets ont été mis en terre, les premières vagues humaines de la migration des peuples étaient déjà passées.

Comme nous l'avons vu dans la description, les vases classés dans les trois catégories ont été, le plus souvent, réunis ensemble dans la même sépulture. En conséquence, nous devons supposer des influences de culture intensive ou plutôt un fort mélange des différents éléments de peuples à l'époque antérieure à l'existence du cimetière.

Les fibules rendent généralement de meilleurs services que les vases pour constater l'époque. Sur le terrain du cimetière, nous avons trouvé 18 fibules aux pieds retroussés et 8 dont la tête forme un demi disque, c. à. d. celles dont l'étui de l'aiguille est collé sur le corps

¹ Travaux cité.

de la fibule. En fait de types de fibules, la plus simple est celle qui n'a qu'une seule partie et celle en fer; la plus développée est celle qui s'élargit en triangle (sépulture 58.) et celle dont le pied a une forme de rhombe et est retroussé sur le côté (fig. 105. nos. 5a, 5b). Selon l'opinion unanime des experts, elles sont que les fibules La-Tène moyen, de sorte qu'on ne peut supposer que l'origine des fibules provient d'ailleurs que d'une région où la culture du goût La-Tène s'est maintenu jusqu'au 2e siècle de l'ère chrétienne.¹ Montelius, ainsi que d'autres qui ont suivi ses traces, considèrent le sud de la Russie comme étant le lieu d'origine de la fibule. Notre cimetière se trouvant par le fait à proximité du territoire du sud de la Russie, nous pouvons espérer qu'il contribuera à décider cette question; mais, nos fibules ayant des formes beaucoup moins primitives, ne seront pas admises à y contribuer. Etant donné, cependant, qu'elles font partie des matières céramiques, ce fait suffit pour affirmer la justesse de cette hypothèse. Ces fibules caractérisent généralement le 2e et 3e siècle de l'ère chrétienne; leurs formes sont très répandues en Hongrie. On a découvert parmi les trouvailles faites dans les sépultures de Zalota,² parmi des médailles d'Antonius Pius et de Commodus, de simples fibules dont le corps formait une plaque; dans les trouvailles provenant d'Osztropatak, on les a trouvées parmi des denars de Herennia Estruscilla³ et dans les trouvailles de Szeged-Röske, elles se trouvaient également parmi les denars usés de Marcus Aurelius (?).⁴ En conséquence, on peut conclure qu'elles datent toutes du 2e et 3e siècle de l'ère chrétienne. Cette forme de fibule s'est maintenue longtemps et, pour cette raison, là où des médailles n'ont pas été trouvées, on peut supposer de plus grandes différences dans l'époque. Nous savons que Philippus Senior donna le droit à la Dacie, vers le milieu du 3e siècle de notre ère (an 246), de faire frapper de la monnaie provinciale. Les officines ayant continuellement travaillé pendant onze ans, cessèrent la fabrication de la monnaie en 256 ou 257, mais l'état d'usure de ces pièces de monnaie prouve qu'elles sont encore restées longtemps en circulation. Si nous n'avons trouvé aucune monnaie dans le cimetière, ce fait atteste, qu'à l'époque des mises en terre qui nous intéressent, la Dacie n'était plus une province romaine. Nous pouvons donc reporter l'époque de notre cimetière à la fin du 3e siècle ou, de préférence, au 4e.

Le deuxième groupe de nos fibules, — c. a. d. celles qui ont la tête en demi-disque et dont le pied a la forme d'un rhombe —

¹ Almgren : Studien über Nordeuropäische Fibelformen, Stockholm. p. 71—89.

² Archaeologiai Értesítő, 1906. p. 50—55.

³ Archaeol. Értesítő 1894. p. 401.

⁴ Archaeol. Értesítő 1892. p. 165.

atteste aussi plutôt la supposition précitée des dates. Quant aux dernières dont nous venons de parler, leur forme est considérée comme datant de plus tard que celles dont le pied est retroussé (selon la denomination proposé a Tischler: *Fibel mit umgeschlagenen Fuss*). Mais, nous ne pouvons pas supposer une grande différence d'âge entre ces deux formes: la forme primitive et la forme développée, puisque dans la sépulture no. 46, nous avons trouvé réunies les deux formes. En Hongrie, on a trouvé des fibules semblables mais possédant un mécanisme plus développé dans les trouvailles de Szilágysomlyó, avec des médailles d'or romaines datant du 3e et 4e siècle.¹

Ce fait est aussi prouvé par d'autres objets trouvés dans les sépultures. On peut trouver dans notre pays la ressemblance exacte de nos peignes, dans les trouvailles d'Ószöny² (Bregetio) et, à l'étranger, dans les trouvailles de Wiesbaden,³ datées par les monnaies de Constantin Ier, dit le Grand, parmi des épées et des perles en ambre jaune ressemblant fort aux nôtres. Ces peignes ont aussi une grande analogie avec ceux trouvés parmi des pièces de monnaie, datées de l'an 251—253, et trouvés à Osztropatak⁴ ainsi qu'à Olbia.⁵ Il existe une grande analogie dans les ornements — nous parlons ici des pendants — qui ont été mis à jour lors des trouvailles de Rékás,⁶ Bökény-Mindszent,⁷ Szilágysomlyó,⁸ Kiev,⁹ etc. Tous ces peignes datent du 3e et 4e siècle de notre temps. Les perles en ambre jaune, en cornaline, et les bouts de courroie contribuent aussi à affirmer la justesse de la constatation de l'époque.

Nous ne pouvons pas faire une erreur bien grande en attribuant le deuxième groupe des fibules et le troisième groupe des vases à l'influence de la migration des peuples et nous les considérons comme les représentants du nouveau goût apporté par les tribus qui ont occupé la Dacie. Nous savons que la Dacie devint la propriété des Visigoths (terving) déjà, vers le milieu du 3e siècle et qu'ils la

¹ József Hampel: A kora középkor emlékei Magyarhonban. Budapest, 1904. T. I. t. XX—XXIII.

² Archaeologiai Értesítő, année 1882. p. 69.

³ Lindenschmit: Die Altertümer uns. heidn. Vorzeit. T. V. t. 72.

⁴ Archaeologiai Értesítő, année 1894. p. 399.

⁵ Béla Pósta: Régészeti tanulmányok az orosz földön. (Zichy Jenő gróf harmadik ázsiai útazása. III. k.) Archaeologische studien auf russischem Boden. (Dritte Asiatische Forschungsreise des Grafen Eugen Zichy, Band III.) Budapest—Leipzig, 1905. pag. 459.

⁶ Archaeologiai Értesítő, année 1892. p. 190.

⁷ Archaeologiai Értesítő, année 1881. p. 204.

⁸ J. Hampel: A kora középkor emlékei magyarhonban. Budapest, 1904. T. I. t. XIV.

⁹ Béla Pósta: O. C. 315.

la conservèrent jusqu'au moment où les Huns les en chassèrent (381). Notre cimetière n'a pas traversé l'époque de la domination des Huns, ce qui est prouvé par le fait qu'aucune sépulture de cavalier n'a été trouvée. Il ne nous reste alors qu'à considérer les productions industrielles, pouvant nous montrer des formes plus jeunes, comme, par exemple, les reliques des tribus germaniques qui s'emparèrent de la Dacie, ainsi que de celles des Goths. Par conséquent, l'époque de notre cimetière ne peut être postérieure au 4^e siècle de notre ère. La majeure partie des reliques montrent des influences La-Tène, c. à d. qu'elles prouvent que le peuple qui était enterré ici avait une grande pratique technique dans la façon de travailler l'argile; ces gens étaient si attachés à cette branche qu'ils ne se seraient jamais laissés influencer par l'industrie romaine. Si nous pouvons alors supposer que les éléments La-Tène ont été maintenus par les habitants de ce territoire — et pourquoi ne pourrions nous pas le supposer — ou, avec d'autres mots, pourquoi ne pas admettre que les productions industrielles représentent un peuple qui est demeuré longtemps dans cette région. Si nous l'admettons, nous ne pouvons guère penser à d'autres tribus que celles que les Romains conquièrent sur les Daces et qui habitaient sans doute en grand nombre la Dacie, sous la domination romaine. Il se peut, néanmoins que les reliques qui seront trouvées plus tard, nous donneront la conviction que les caractères La-Tène n'ont pas un caractère local et, en conséquence, qu'ils sont aussi apportés par les tribus nouvellement venues. Alors, la justesse de notre supposition précédente se décidera d'elle-même, dans les caractères ethniques. Mais de quelque façon que cela se produise, il est certain que les objets du cimetière prouvent un fort mélange de culture et, peut-être, d'influences ethniques. Si ce mélange s'est produit sur le territoire de Transylvanie ou, antérieurement ailleurs, cette question sera décidée par les trouvailles qui se feront plus tard.
